



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

Department  
of Asian and North  
African Studies

Palazzo Vendramin  
dei Carmini  
Dorsoduro, 3462  
30123 Venezia - Italy

T+39 0412349511  
F+39 0412349521

Ca' Cappello  
San Polo, 2035  
30125 Venezia - Italy

T+39 0412348811  
F+39 0415241847

[www.unive.it/dsaam](http://www.unive.it/dsaam)

C.F. 80007720271  
P. IVA 00816350276

DECRETO rep. n. 157/2018

prot n. III/14

del 26/03/2018

**BANDO PER LA PARTECIPAZIONE AL CHINESE SPEECH CONTEST PROMOSSO  
DALLA EAST CHINA NORMAL UNIVERSITY (ECNU) DI SHANGHAI**

**ANNO ACCADEMICO 2017/2018**

**Scadenza bando 03/04/2018**

**II DIRETTORE**

VISTO lo Statuto di Ateneo;

VISTO il Regolamento Didattico di Ateneo (emanato con Decreto Rettorale n. 726 del 27 novembre 2012 In vigore dal 4/12/2012);

VISTA la delibera del Consiglio di Dipartimento del 14/02/2018;

**DECRETA**

**Art. 1 - Selezione**

È indetta la selezione di n. 20 studenti per la partecipazione al Chinese Speech Contest promosso dalla East China Normal University (ECNU) in collaborazione con il Dipartimento di Studi sull'Asia e Africa mediterranea.

**Art. 2 - Descrizione**

1. East China Normal University (ECNU) offre la possibilità agli studenti vincitori del **Chinese Speech Contest**, che si terrà il **16 aprile 2018** presso l'Aula Magna "Silvio Trentin" (Ca' Dolfin) dell'Università Ca' Foscari Venezia, di beneficiare di sei borse di studio a copertura dei costi di iscrizione a corsi di studio presso ECNU.
2. La partecipazione al *Chinese Speech Contest* è riservata a n. 20 studenti iscritti al terzo anno del corso di laurea Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea - LICSAAM (LT40) e agli studenti iscritti ai corsi di laurea magistrale Lingue e civiltà dell'Asia e dell'Africa Mediterranea - LICAAM (LM20), Lingue, economie e istituzioni dell'Asia e dell'Africa mediterranea - LEISAAM (LM40), Interpretariato e tradizione editoriale, settoriale - ITES (LM7), Scienze delle Religioni (LM98) afferenti al Dipartimento.
3. ECNU premierà i primi sei classificati del *Chinese Speech Contest* offrendo borse di studio così ripartite:
  - a) i primi tre classificati riceveranno una borsa di studio valevole per l'iscrizione ad un corso di laurea magistrale presso ECNU;
  - b) il quarto, il quinto ed il sesto classificato riceveranno una borsa di studio semestrale presso ECNU.I vincitori, di cui al precedente punto 3.a, che non volessero iscriversi ad un intero percorso di studi a ECNU, potranno richiedere di sostituire la borsa di studio valevole per l'iscrizione ad un corso di laurea magistrale presso ECNU, con la borsa di studio semestrale.  
Le partenze sono previste per settembre 2018 o settembre 2019.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

### **Art. 3 - Destinatari del Bando**

L'opportunità indicata nel precedente articolo è rivolta a studenti regolarmente iscritti nell'a.a. 2017/18 al terzo anno del corso di laurea **Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea** - LICSAAM (LT40) e ai corsi di laurea magistrale **Lingue e civiltà dell'Asia e dell'Africa Mediterranea** - LICAAM (LM20), **Lingue, economie e istituzioni dell'Asia e dell'Africa mediterranea** - LEISAAM (LM40), **Interpretariato e tradizione editoriale, settoriale** - ITES (LM7), **Scienze delle Religioni** (LM98).

### **Art. 4 - Modalità e termini di presentazione della candidatura**

1. Il modulo di candidatura, redatto in carta semplice secondo lo schema allegato, dovrà essere presentato personalmente presso il Front Office della Segreteria Didattica di Dipartimento (Palazzo Vendramin, Dorsoduro 3462), aperto al pubblico da lunedì a giovedì dalle ore 10.00 alle ore 12.00 o inviato a mezzo fax al numero 041-2349521 **entro e non oltre le ore 12.00 del 03/04/2018**. Le domande incomplete o pervenute fuori termine non verranno prese in considerazione.
2. Vanno allegati al modulo di candidatura i seguenti documenti:
  - a) AUTOCERTIFICAZIONE di iscrizione con esami (scaricabile dall'area riservata del sito web di Ateneo);
  - b) COPIA DI UN DOCUMENTO DI IDENTITÀ (in corso di validità).
3. Sono altresì ritenute valide le domande inviate tramite PEC (Posta Elettronica Certificata) all'indirizzo di posta elettronica certificata dell'Università Ca' Foscari Venezia - Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea: protocollo@pec.unive.it. In questo caso l'invio della domanda potrà essere effettuato esclusivamente da altra PEC; non sarà ritenuta valida la domanda inviata da un indirizzo di posta elettronica non certificata.

La domanda inviata tramite PEC, che dovrà riportare la scansione della firma del candidato, dovrà essere comprensiva dei relativi allegati e copia di un documento di identità valido. Tutti i file inviati tramite PEC (domanda, allegati alla domanda, documento di identità, curriculum) dovranno essere esclusivamente in formato PDF.

La PEC può essere utilizzata solo dai cittadini italiani (anche se residenti all'estero) e dai cittadini di nazionalità straniera residenti nel territorio italiano in possesso di un codice fiscale e, nel caso di cittadini extra-UE, di permesso di soggiorno valido.

### **Art. 5 - Selezione delle candidature**

1. Le candidature (modulo e documenti allegati) verranno valutate da un'apposita Commissione nominata con Decreto del Direttore, sulla base dei seguenti criteri:
  - la media complessiva dei voti degli esami sostenuti;
  - in caso di parità, verrà valutata in primo luogo la media dei voti degli insegnamenti di lingua cinese (compresi gli esami di Interpretazione e traduzione) e, in secondo luogo, il numero di crediti verbalizzati alla scadenza del bando.
2. I 20 candidati selezionati parteciperanno al *Chinese Speech Contest*, che si articola in due parti:
  - la prima parte consiste in un discorso di 3-5 minuti sulla cultura cinese in Italia. I migliori 10 candidati accederanno alla seconda parte;
  - la seconda parte consiste in un talent show, ossia un qualunque tipo di performance (recitazione, canto, danza, strumento musicale o arte applicata, etc.) in cui il candidato mostrerà la propria abilità e conoscenza della cultura cinese. Ogni performance non può superare i 5 minuti di durata.

Il punteggio finale ottenuto al *Chinese Speech Contest*, verrà attribuito a insindacabile giudizio da altra apposita Commissione nominata da ECNU; esso risulterà dalla somma dei punteggi ottenuti nelle singole prove.

Sarà cura di ECNU stilare la graduatoria finale degli studenti vincitori a cui verranno attribuite le borse di studio.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

#### **Art. 6 - Graduatoria**

In seguito alla selezione di cui all'art. 5 comma 1, verrà stilata una graduatoria per la partecipazione al *Chinese Speech Contest*, di cui sarà data comunicazione attraverso pubblicazione nel sito web del Dipartimento alla pagina <http://www.unive.it/pag/18184/> a partire dal giorno 05/04/2018.

#### **Art. 7 - Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (Decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196) il trattamento dei dati personali dei candidati è effettuato dall'Università Ca' Foscari esclusivamente per fini istituzionali e sarà pertanto improntato a principi di correttezza, liceità e pertinenza ai fini medesimi.

firmato

Il Direttore di Dipartimento  
Prof. Marco Ceresa

RdP

firmato

La Segretaria di Dipartimento  
dott.ssa Patrizia Rossetti